

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

DECRETO DEL PRESIDENTE

IL PRESIDENTE

Viste le deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza n. 74/1996, n. 281/2001, n. 177/2010, n. 78/2014, n. 105/2014, n. 300/2017 e n. 365/2018 inerenti la disciplina nell'uso del vestiario per il personale addetto a particolari servizi nell'ambito del Consiglio regionale;

Visto il proprio precedente decreto n. 55 del 21.09.2017;

Considerata la necessità di procedere alla fornitura delle calzature estive ed invernali;

Considerato che il predetto regolamento stabilisce la periodicità e tipologia delle calzature da fornire al personale ausiliario del Consiglio: due paia di scarpe di colore nero (un paio invernale e uno estivo);

Considerata la difficoltà di reperire tali calzature mediante un unico ordine di fornitura, poiché ogni dipendente manifesta particolari esigenze di taglia e di tipologia di calzatura che garantisca un adeguato confort;

Considerato di procedere all'acquisto agendo in analogia di quanto disposto dalla legge provinciale n. 23 del 19 luglio 1990, art. 36 ter 1, comma 6, che prevede la possibilità: "di effettuare spese per acquisti di beni e servizi di importo inferiori a 1.000,00 euro senza ricorrere al mercato elettronico e agli strumenti elettronici di acquisto;

DEKRET DES PRÄSIDENTEN

DER PRÄSIDENT

Nach Einsicht in die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 74/1996, Nr. 281/2001, Nr. 177/2010, Nr. 78/2014, Nr. 105/2014, Nr. 300/2017 und Nr. 365/2018 über die Regelung betreffend die Benutzung der Dienstkleidung für das Personal, das besonderen Diensten im Bereich des Regionalrates zugeteilt ist;

Nach Einsicht in das vorherige Dekret des Präsidenten des Regionalrats vom 21.09.2017, Nr. 55;

Angesichts dessen, dass es notwendig ist, den betroffenen Bediensteten die Sommer- und Winterschuhe zukommen zu lassen;

Hervorgehoben, dass die vorgenannte Verordnung festschreibt, innerhalb welcher Zeit dem Hilfspersonal des Regionalrates zwei Paar schwarze Schuhe (ein Paar Winter- und ein Paar Sommerschuhe) zur Verfügung gestellt werden müssen und wie diese beschaffen sein müssen;

Angesichts dessen, dass es schwierig ist, genannte Schuhe mittels eines einzigen Lieferauftrags zu besorgen, da jeder einzelne Bedienstete besondere Anforderungen in Bezug auf die Schuhgröße und das Modell hat, auf dass ein angemessener Tragekomfort gewährleistet wird;

Die Ansicht vertretend, dass der Ankauf entsprechend der im Landesgesetz Nr. 23 vom 19. Juli 1990, Art. 36 ter 1, Absatz 6 vorgesehenen Möglichkeit vorgenommen werden soll, welches Folgendes vorsieht: "Ausgaben für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen im Ausmaß von unter 1.000 Euro zu tätigen, ohne dafür auf den elektronischen Markt oder elektronischen

Ritenuto più vantaggioso per l'amministrazione permettere ai singoli dipendenti di scegliere le calzature più adeguate alle proprie esigenze, nel rispetto di quanto prescritto nel Regolamento concernente le caratteristiche e la disciplina nell'uso del vestiario per il personale addetto a particolari servizi nell'ambito del Consiglio regionale, e di rimborsare agli stessi, mediante l'Economo del Consiglio regionale, l'importo stanziato dall'Amministrazione per l'acquisto di calzature;

Ritenuto di confermare per l'anno 2018 l'importo massimo di euro 98,00 Iva compresa per il rimborso di ciascun paio di calzature estive e invernali acquistate dal personale ausiliario come già previsto dai precedenti decreti n. 44/2014 und n. 55/2017;

Considerato che l'importo complessivo per l'acquisto di calzature estive e invernali è pari a euro 980,00;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2018-2019-2020, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 321 del 20 dicembre 2017 e vista la disponibilità dei fondi sul capitolo 532 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2018-2019-2020,

a u t o r i z z a

1. l'Economo del Consiglio regionale a rimborsare fino all'importo massimo di euro 98,00 Iva compresa per ogni paio di calzature estive e invernali acquistate dal personale ausiliario del Consiglio, nel rispetto della tempistica e della tipologia indicate nel Regolamento sul vestiario per il personale addetto per particolari servizi;

Instrumente zurückzugreifen”;

Die Ansicht vertretend, dass es für die Verwaltung vorteilhafter ist, es den einzelnen Bediensteten zu gestatten, sich die Schuhe entsprechend den jeweiligen Erfordernissen selbst auszusuchen und zwar unter Wahrung der in der Verordnung betreffend die Beschaffenheit und die Vorschriften für die Benutzung der Dienstkleidung für das Personal, das besonderen Diensten im Bereich des Regionalrates zugeteilt ist, enthaltenen Vorschriften und diesen über den Ökonom des Regionalrates den von der Verwaltung für den Ankauf der Schuhe veranschlagten Betrag rückzuerstatten;

Angesichts dessen, dass für das Jahr 2018 der Betrag, der für jedes Paar der von den Hilfsbediensteten angekauften Sommer- und Winterschuhe rückerstattet werden kann, im Höchstbetrag von 98,00 Euro (MwSt. Inbegriffen) bestätigt werden soll, so wie dies bereits in den vorherigen Dekreten Nr. 44/2014 und Nr. 55/2017 festgesetzt worden ist;

Hervorgehoben, dass sich der Gesamtbetrag für den Ankauf der Sommer- und Winterschuhe auf 980,00 Euro beläuft;

Nach Einsicht in den Gebarungshaushalt für die Jahre 2018-2019-2020, der vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 321 vom 20. Dezember 2017 genehmigt worden ist und angesichts dessen, dass auf dem Kapitel 532 des Ausgabenvoranschlages für das Finanzjahr 2018-2019-2020 die finanziellen Mittel verfügbar sind,

e r m ä c h t i g t

1. Den Ökonom des Regionalrates für jedes Paar Sommer- und Winterschuhe, das von den Hilfsbediensteten des Regionalrates unter Einhaltung der in der Regelung betreffend die Dienstkleidung für das Personal, das besonderen Diensten zugeteilt ist, vorgesehenen Fristen und Beschaffenheit angekauft worden ist, den Betrag bis zum Höchstausmaß von 98,00 Euro (MwSt.

inbegriffen) rückzuerstatten.

2. l'importo verrà rimborsato a ciascun dipendente dietro presentazione di regolare scontrino fiscale;

3. di impegnare la somma complessiva di euro 980,00 sul capitolo 532 - piano finanziario 1.03.01.02.004, del bilancio finanziario gestionale 2018-2019-2020, relativa alle attività descritte al punto 1., dando atto che l'obbligazione giuridica sarà esigibile nell'anno in corso.

2. Jedem Bediensteten nach Vorlage eines ordnungsgemäßen Steuerbelegs den Betrag rückzuerstatten.

3. Den Gesamtbetrag in Höhe von 980,00 Euro dem Kapitel 532 - Finanzplan 1.03.01.02.004 des Gebarungshaushalts 2018-2019-2020 für die unter Punkt 1) angeführten Ankäufe anzulasten, wobei zur Kenntnis genommen wird, dass die vorgesehene rechtliche Verbindlichkeit im laufenden Jahr zustande kommt.

Ai sensi dell'art. 120 comma 1 e 5 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 "Codice del processo amministrativo", il presente provvedimento è impugnabile unicamente mediante ricorso al T.R.G.A. di Trento nel termine di 30 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso.

Im Sinne des Artikels 120 Absatz 1 und 5 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104 vom 2. Juli 2010 "Verwaltungsprozessordnung" kann gegen diese Maßnahme beim Verwaltungsgericht von Trient innerhalb von 30 Tagen ab Kenntnis derselben Beschwerde eingelegt werden.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Dr. Thomas Widmann -
(firmato digitalmente/digital signiert)

Visto la direttrice dell'Ufficio Bilancio
- dott.ssa Lucia Moser -
(firmato digitalmente)

Sichtvermerk der Leiterin des Amtes für Haushalt
- Drⁱⁿ Lucia Moser -
(digital signiert)

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

SU/